

СОДЕРЖАНИЕ

Предисловие	V
Введение. СЛАВЯНСКИЕ ЯЗЫКИ В КРУГУ ДРУГИХ ИНДО-ЕВРОПЕЙСКИХ ЯЗЫКОВ И ИХ КЛАССИФИКАЦИЯ	1
Часть I. СЛАВЯНСКИЕ ЯЗЫКИ И ИХ ОСНОВНЫЕ ОСОБЕННОСТИ	5
Старославянский язык	6
<i>Восточнославянские языки</i>	13
Древнерусский язык	13
Русский язык	16
Белорусский язык	18
Украинский язык	24
<i>Западнославянские языки</i>	30
Польский язык	30
Чешский язык	38
Словацкий язык	47
Верхнелужицкий язык	54
<i>Южнославянские языки</i>	66
Словенский язык	66
Сербский и хорватский языки	77
Болгарский язык	89
Македонский язык	97
Часть II. ФРАГМЕНТЫ ЕВАНГЕЛИЙ	107
На литовском и старославянском языках ..	108
<i>Восточнославянские языки</i>	134
На русском языке	134
На белорусском и украинском языках ...	140
<i>Западнославянские языки</i>	153
На польском языке	153
На чешском и словацком языках	158
На верхнелужицком языке	167
<i>Южнославянские языки</i>	176
На словенском языке	176
На хорватском и сербском языках	180
На болгарском и македонском языках ...	186
На английском и немецком языках	198
Литература	211
Приложения	214

СПИСОК СОКРАЩЕНИЙ ЯЗЫКОВ

алб.	– албанский
арм.	– армянский
блр.	– белорусский
болг.	– болгарский
в. луж.	– верхнелужицкий
гот.	– готский
др. болг.	– древнеболгарский
д. в. н.	– древневерхненемецкий
др. инд.	– древнеиндийский (санскрит)
др. ирл.	– древнеирландский
др. прус.	– древнепрусский
др. рус.	– древнерусский
др. чеш.	– древнечешский
лат.	– латинский
лагш.	– латышский
лит.	– литовский
макд.	– македонский
н. луж.	– нижнелужицкий
польск.	– польский
рус.	– русский
серб.	– сербский
слвц.	– словацкий
словн.	– словенский
ср. нижн. нем.	– средненижненемецкий
ст. сл.	– старославянский
тохар.	– тохарский
укр.	– украинский
хрвт.	– хорватский
цслав.	– церковнославянский
чеш.	– чешский
ср.	– сравни
диал.	– диалектная форма
литер.	– форма литературного языка